

# Žáci z Bezdrevské si vyzkoušeli street art. Byla to pecka, kámo

Taková příležitost se hned tak nenaskytne. Dostanete barevné spreje, k ruce zkušené pouliční výtvarníky, a nakonec po sobě zanecháte na fasádě budovy obraz. Prostě street art, umění ulice. A právě tuhle možnost naučit se sprejovat si den před koncem školního roku užívalo několik desítek žáků Základní školy a Základní umělecké školy Bezdrevská na českobudějovickém sídlišti Vltava.

S podporou městské teplárny a pouličních výtvarníků Jakuba "Regie 257" Šandy a Lukáše "Bank" Michala měli možnost dokončit malbu na poslední stěně výměňkové stanice teplárny, stojící v areálu školy. Volba padla na velkého oranžového motýla, poletujícího v namodralém nebi.

*„Byla to pecka, kámo,“* říkal jeden z kluků, pronikajících do tajů street artu. Začínalo se na několika připravených bílých tabulích, aby nakonec čtyři nejšikovnější dostali možnost zkusit si to přímo na fasádě výměníku, zásobujícího školu teplem a teplou vodou.

Tu už několik týdnů zdobí směrem do ulice přírodní krajina a do školního dvora velký portrét hudebního skladatele Bedřicha Smetany. Oba tvůrci na to spotřebovali na 350 sprejů a přes dvě desítky kbelíků fasádní barvy. Ta se stříká a vytvoří základní plochu. Na tu se pak už jen sprejuje.

*„Při hledání přírodních motivů jsme si pomohli umělou inteligencí. Obří portrét Smetany byl i pro nás velkou výzvou, ale povedl se. Vydržet by měl dobře deset let bez oprav, protože není přímo na sluneční straně,“* říkal Regie 257 Šanda.

Podle učitelky výtvarné výchovy Kateřiny Kratochvílové, která s myšlenkou uspořádat tento unikátní workshop přišla, to byla příležitost, kterou nešlo propásnout.

*„Bylo skvělé sledovat, s jakým nadšením děti spolupracovaly a nebály se tvořit. Workshop přinesl nejen nový vizuální prvek do okolí školy, ale také posílil vztah dětí k veřejnému prostoru a ukázal jim, že i ony mohou přispět k jeho zkrášlení,“* dodala Kateřina Kratochvílová.

Žáci z umělecké školy akci zahájili stylově ukázkou ze Smetanovy symfonické básně Vltava, pak hovořil ředitel školy Martin Štoudek i předseda představenstva teplárny Václav Král. Kolem byly vystaveny panely informující o tom, co je street art a jaké jsou jeho formy, co jsou graffiti, jací byli slavní streetartoví umělci anebo kdo byl Bedřich Smetana a jaká nejznámější hudební díla složil. A k tomu velký QR kód u jeho portrétu s odkazem na webové stránky, vytvořené speciálně k jeho vizuální proměně.

Prostě skvěle připraveno.

Ale pro deváčka Kristýnu Štěpánovou a Kláru Bystickou to byla šance a obrovské nadšení, jak ve škole, kterou opouštějí, zanechat právě v obrázku motýla svou trvalou stopu. *„Nikdy jsme nesprejovaly, ale když se tahle možnost naskytla, zkusily jsme si to a jsme nadšené,“* shodly se.

Výtvarné umění a kreslení mladé lidi baví.

Byla to prostě „pecka“. Fotografie: Statutární město České Budějovice

---

## **V Rožnově začne koncem června stavba nového horkovodu. Ten nahradí z části původní parní potrubí**

*Realizace je rozdělena do 3 etap, které se budou vzájemně časově překrývat.*

Úplná uzavírka části dopravně vytížené ulice B. Němcové v úseku Šumavská – Máchova proběhne od 14. července do 5. října. Vozidla MHD budou moci uzavřeným úsekem projíždět, zastávky budou zachovány. Na přiložené mapě se jedná o etapu A + B.

Výstavba trasy nového horkovodu bude zahájena už 23. června v areálu

Nemocnice České Budějovice a pokračuje přes parkoviště směrem k ulici B. Němcové, kde práce potrvají do 15. srpna, na mapě vyznačena jako etapa C.

Teplárna v tomto úseku ulice B. Němcové vybuduje v trase zastaralého parovodu nový horkovodní rozvod 2 x DN 250/400 v délce 118 metrů. Stavební práce dodávky teplé vody a případně tepla stávajícím odběratelům nijak neomezí, pouze v době propojů.

Moderní horkovodní technologie je efektivnější a úspornější a přispívá ke zlepšení životního prostředí ve městě.

Každý zásah do dopravy je pro motoristy nepříjemný, a proto se předem omlouváme za případné zdržení na objízdných trasách.

Zároveň veřejnost žádáme o zvýšenou pozornost při projíždění či procházení stavenišť a jeho okolím a respektování značení.

Obrázky: mapa 1 - 3 dopravně-inženýrského opatření v místě

---

## **Začal sochařský festival. Městská teplárna je tradičním partnerem Umění ve městě**

Letní České Budějovice si bez sochařského festivalu Umění ve městě už lze sotva představit, osmnáctý ročník začal 5. června a potrvá do 30. září. Letošní téma „Reconnect“ nebo také „znovunapojení“ se inspirovalo 760. výročím založení královského města České Budějovice a širší potřebou se vracet k historii, kultuře a přírodě.

Městská teplárna, která je tradičním partnerem této významné kulturní akce, letos doprovází instalaci kovové sochy Industry Standard od slovinského tvůrce

Arijele Štrukelje žijícího a tvořícího v Rakousku.

*„Téma letošního festivalu je nám blízké. Městská energetika zajišťuje dvě ze základních lidských potřeb moderní doby, kterými jsou teplo a elektřina. Českobudějovická teplárna navíc prochází největší proměnou ve své historii, kdy postupně nahrazuje spalování uhlí bezemisními a lokálními obnovitelnými zdroji. Vedle již plně funkčního horkovodního napáječe z Temelína a nově zprovozněného kotle na biomasu se připravuje výstavba ZEVO Vráto. Už do roku 2030 bude výroba energií v městské teplárně nejen čistá, ale zároveň dostupná a stabilní za udržitelné ceny,“* říká Tomáš Kollarczyk, místopředseda představenstva teplárny.

Socha slovinského tvůrce je umístěna na Sokolském ostrově, v rohu za lávkou. Pořadatelé ji popisují jako alegorii moderního světa, v němž neviditelné systémy utvářejí naše bytí.

*„Voda a teplo, které dávají život, proudí nepozorovaně potrubím a určují náš každodenní život. Různorodé ohyby, záhyby a blokace v konstrukcích reflektují nepředvídatelnost životních cest a cyklický charakter existence,“* vysvětluje umělec, který v jihočeské metropoli vystavuje poprvé.

Podle Michala Trpáka, českobudějovického sochaře a spoluzakladatele festivalu, v době, kdy technologický pokrok a globalizace často vedou k pocitu vykořenění a ztráty společenského či kulturního ukotvení, se proto festival zaměřuje na znovuoobjevení ztracených vazeb.

Právě Arijel Štrukelj tak z obyčejného kovu, materiálu, obvykle sloužícího jen k praktickému využití, dělá umění, vybízející k úvaze nad potřebou opětovného spojení lidí a lidskosti.

---

## Teplárenský zpravodaj č. 51

Dnes vyšel jarní Teplárenský zpravodaj číslo 51, jeho obsah tradičně přináší nejen informace z oblasti energetiky.

Mezi hlavní zprávy patří nové investice, a to přípojka pro nového zákazníka VŠTE

a kotel na biomasu, který se stal projektem roku v oblasti dekarbonizace.

Další témata pak jsou ukončení topné sezóny 2024/2025, obhajoba titulu Bezpečný podnik či hníždění sokolů na komínu ZEVO Vráto.

Celé vydání čtenáři naleznou zde na našem webu:

<https://www.teplarna-cb.cz/projekt/teplarensky-zpravodaj-cislo-51/>

---

## **Kolegové z českých tepláren si prohlédli nový retrofit**

Členové Rady pro teplárenství Českého svazu zaměstnavatelů v energetice (ČSZE) navštívili v polovině května českobudějovickou teplárnu. Při exkurzi se seznámili s probíhající dekarbonizací a už dokončenými investicemi. Průvodcem jim byl člen představenstva Martin Žahourek.

Radu tvoří zástupci významných tuzemských tepláren, kteří ocenili především nově vybudovaný biomasový kotel a jeho příslušenství. Tedy sklad biomasy včetně řešení jejího příjmu a dopravy. Ocenili zvolené řešení, respektující blízkost obytných domů. Skládka biomasy je uzavřená a znečištěný vzduch prochází důkladným procesem čištění, což je klíčové pro zlepšování kvality ovzduší.

Členové rady také debatovali s předsedou představenstva Václavem Králem. Přitom vyzdvihli představený koncept komunitního projektu městské teplárny, který významně přispěje k energetické soběstačnosti regionu.

---

## **Na Okružní je v provozu dočasná**

# světelná křižovatka

Se zahájením prací na horkovodní přípojce pro areál Vysoké školy technické a ekonomické na Okružní ulici byla 9. května odpoledne spuštěna provizorní světelná křižovatka Okružní - Za Škodovkou. Předpokládá se, že v provozu bude jeden měsíc.

Frézování komunikace k areálu VŠTE již proběhlo 10. května. Stavbaři využili víkend, kdy je v ulici Za Škodovkou minimální provoz. Průjezd do kampusu VŠTE je zachován.

Výstavba přípojky horkovodního potrubí bude probíhat v šesti etapách, jak je zobrazeno v přiložené situační mapce. Etapy jsou uzpůsobeny tak, aby byly umožněny vjezdy do všech přilehlých areálů. Dokončení prací se předpokládá na přelomu září a října letošního roku.

Obrázek: mapa dopravně-inženýrského opatření v místě

---

## Magistrát podpoří akci Uklidme Česko, zapojila se i městská teplárna

Až se v sobotu 29. března dobrovolníci pustí v rámci akce Uklidme Česko do úklidu českobudějovických parků, chodníků, ulic či dalších míst, mohou opět počítat s podporou magistrátu města České Budějovice.

Pracovníci odboru Správa veřejných statků jim poskytnou potřebné rady, pomohou s výběrem tras, zkoordinují jednotlivé skupiny a zájemce. A také je vybaví nezbytnými pomůckami. Nasbíraný odpad pak zdarma svezí a zlikviduje společnost FCC, která pro tento účel také nabízí pytle a rukavice. Loni se do této

akce ve městě zapojilo přes 300 lidí, kteří sesbírali 3 tuny odpadu.

Do akce se zapojila i Teplárna České Budějovice a její zaměstnanci, kteří už v týdnu vyčistili prostranství v majetku společnosti a jeho blízké okolí. Stejně tak proběhl úklid i v lokalitách, jako je bývalé odkaliště popílku v Hodějovicích, trasa kolem někdejšího struskovodu ke Složišti nebo prostor u Mlýnské stoky.

Foto: Čištění v okolí hrubých česlic, Mlýnská stoka

---

## Jihočeské divadlo je s teplárnou spojeno déle než půl století

Budova Jihočeského divadla v českobudějovické ulici Dr. Stejskala je na distribuční síť městské teplárny napojena už od roku 1968, kdy byl zprovozněn Parovod město. Od té doby byla také v provozu původní parovodní přípojka DN 100/50. Až loni, společně s novou přípojkou pro rekonstruovaný Kulturní dům Slavia, došlo k její výměně za optimalizovanou, o průměru DN 80/40.

Jihočeské divadlo patří mezi primární odběratele, jimž teplárna dodává do jejich výměňkové stanice nízkotlakou páru. Ta slouží pro vytápění a ohřev teplé vody. Ročně zde jde o zhruba 1500 GJ. Dalších asi 1200 GJ tepelné energie za rok divadlo odebere ve svých budovách v Bezdrevské ulici, kde je nyní ubytovna Vltava, a v budově depozitáře kulis a kostýmů v Novém Vráťě mezi ulicemi Hlinská a Vřesová.

*„Spolupráce s teplárnou je naprosto bezproblémová a profesionální,“* říká Martina Schlegelová, ředitelka Jihočeského divadla. To má v Českých Budějovicích již stoletou tradici a je jedinou profesionální divadelní scénou v Jihočeském kraji. Tvoří ho čtyři stálé umělecké soubory: činohra, opera, balet a Malé divadlo. Na jejich představení loni přišlo 126 460 diváků, z nichž polovinu přilákala vystoupení před českokrumlovskou točnou. Během jediné sezóny divadlo nabídlo přes 700 představení a akcí, a to jak na vlastních scénách, tak v plenéru v rámci nového

divadelního festivalu Jižní Svěráz. Ten je součástí konceptu České Budějovice – evropské hlavní město kultury.

Na jaře 2015 vzniklo v hlavní budově nové kreativní a edukační centrum Ateliér 3D, jehož zakladatelkou byla režisérka, choreografka a pedagožka Veronika Poldauf Riedlbauchová. Nyní jej vede pod názvem EDU centrum A3D divadelní lektor a herec Vít Piskala. Program je zaměřený na školy a skupiny, připravuje kurzy, workshopy i jednorázové či tradiční akce. Mimo to organizuje také Krajskou přehlídku mladého amatérského divadla sTYLem a vede Klub Mladých Diváků.

Jihočeské divadlo je příspěvkovou organizací Statutárního města České Budějovice, které jeho rozpočet pro rok 2025 podpořilo neinvestiční částkou 159 milionů korun.

Celý článek včetně rozhovoru s ředitelkou Martinou Schlegelovou vyšel v posledním čísle Teplárenského zpravodaje:

<https://www.teplarna-cb.cz/projekt/teplarensky-zpravodaj-cislo-50/>

Foto: Ateliér 3D, zdroj: Jihočeské divadlo

---

# **Oprava                      teplárenského kondenzátního potrubí uzavře komunikaci u nemocnice**

Z důvodu opravy na kondenzátním potrubí bude uzavřena ulice L. B. Schneidera v úseku Generála Svobody a Boženy Němcové. Realizace proběhne od 3. do 17. března, obousměrný průjezd vozidel městské hromadné dopravy bude na

komunikaci zajištěn s tím, že dojde k přesunům některých zastávek. Za případné nepříjemnosti, ke kterým může dojít v souvislosti s těmito pracemi, se veřejnosti omlouváme a děkujeme za pochopení. Dodávky tepla odběratelům nebudou nijak omezeny.

Kondenzátní potrubí odvádí technologickou vodu, vzniklou kondenzací dodávané páry v předávacích stanicích zpět do teplárny, kde dochází k jejímu opětovnému chemickému vyčištění pro opakované využití v technologii výroby jako napájecí vody. Tato recyklovaná a znovu použitá voda se podílí na snižování spotřeby surové vody, která by jinak musela být odebrána z přírodního zdroje. Správně fungující kondenzátní potrubí tedy zvyšuje návratnost kondenzátu a pomáhá šetřit odběry vody z tradičních přírodních zdrojů.

### **Popis přechodné dopravní situace:**

Linky MHD č.2 a 15 ve směru z centra budou ze zastávky Poliklinika Jih vedeny po objízdne trase ulicí Lidická do Papírenské a z výchozí zastávky Papírenská - točna pojedou Lidickou ulicí. Linka č.2 z Centra Rožnov pojedede od zastávky Jana Buděšínského také Lidickou. Zastávka Papírenská ve směru centrum bude přesunuta o několik metrů v téže ulici, v opačném směru, tedy z centra pro linky č.2 a 15 budou cestující nastupovat v Lidické ulici. Pro linky č.13 a 22 zůstane zastávka zachována v původní poloze a pro spoj č.2 s výchozí zastávkou Centrum Rožnov bude zastávka Papírenská směr centrum zrušena bez náhrady. Současně budou také upraveny signalizační plány na pěti křižovatkách.

---

## **Teplárenský zpravodaj číslo 50**

Dnes vyšel s malým zpožděním zimní Teplárenský zpravodaj číslo 50, jeho obsah přináší nejen informace z oblasti energetiky.

Hlavní zpráva se zabývá zpracováním reportu *Prohlášení o udržitelnosti* za rok 2023. Udržitelnost je pro nás klíčové téma, které chceme dál rozvíjet. Důkazem je naše Strategie pro zelené město 2020–2048, která představuje komplexní plán transformace a významně předbíhá standardy v našem odvětví. Strategie stanovuje jasnou cestu k udržitelné budoucnosti městské teplárny a zůstává základním stavebním kamenem našeho přístupu k rozvoji lokální energetiky.

Mezi další témata patří ceny tepla, dále představení dlouholeté spolupráce s Jihočeským divadlem, BOZP a další. Nechybí článek o pokračující přípravě zařízení na energetické využívání komunálních odpadů ZEVO Vráto.

Celé vydání čtenáři nalezou zde na našem webu:

<https://www.teplarna-cb.cz/projekt/teplarensky-zpravodaj-cislo-50/>